



聲滄 Syng Club

會籍申請表

Membership Application Form

2024
會員年費
Annual Membership Fee
HKD 100
CNY 100
USD 13
CAD 18

申請日期 Date of application :	<input type="text"/>	推薦人名字或傳媒名字 : Name of referrers or media :	<input type="text"/>
申請人姓名 (中文) :	<input type="text"/>		
Name of applicant (English):	<input type="text"/>		
性別 Gender :	<input type="text"/>	國籍 : Nationality :	<input type="text"/>
出生日期 Date of birth :	年: YYYY	<input type="text"/>	月: MM
			日: DD
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
職業 Occupation :	<input type="text"/>		
住址 Address :	<input type="text"/>		
手機號碼 Mobile No. :	<input type="text"/>		
電郵地址 Email address :	<input type="text"/>		
音樂學歷/訓練 Study/training in music :	<input type="text"/>		
演出經驗 Stage experience :	<input type="text"/>		
擅長樂器 (如有) Instrument good at (if any) :	<input type="text"/>		
喜愛音樂風格/類別 : Favourite music style/type:	<input type="text"/>		

聲明：聲滄重視個人私隱並嚴格遵從“香港個人資料(私隱)條例”的要求以確保申請人所提供資料得到適當保護。詳情請參閱後頁所列關於聲滄的“收集個人資料聲明”及“私隱政策聲明”。

Statement: Syng Club respects personal privacy and strictly comply with the Hong Kong Personal Data (Privacy) Ordinance to ensure that information provided by applicants is appropriately protected. Please refer to the following pages for details of Syng Club's "Personal Information Collection Statement" and "Private Policy Statement".

會籍條款及細則 Membership terms & conditions :

- | | |
|---|---|
| 1 | 所有入會申請必須經由聲滄合法負責人批准並由申請人依章付清會費後方可生效。否則無效。
In order to be effective, all membership applications must be approved by the legal person in charge of Syng Club and the respective membership fee fully paid by applicant, otherwise it will be invalid. |
| 2 | 所有聲滄會員有義務按年繳交最新厘定之會費。否則會籍停止生效。
All members are obliged to pay annually the latest announced membership fees, otherwise the membership will cease to be effective. |
| 3 | 所有會員有權免費參加由聲滄舉辦及個別邀請的合法活動，包括但並不限於：唱歌 / 樂器練習、錄製及拍攝音樂視頻、本地或海外公開演唱 / 演奏會等。為此，會員必須遵從由聲滄全權負責的個別邀請及所有活動安排的指令。會員亦同意所有有關制作及演出的版權和收益都歸於聲滄所有，沒有異議。
All members are entitled to participate for free in legal activities organized and individually invited by Syng Club, including but not limited to: singing/instrument practice, recording and filming music videos, local or overseas public performing concerts, etc. To this end, members must comply with Syng Club's instructions and decisions of invitations for all event arrangements which are solely the responsibility of Syng Club. Members also agree that all copyrights and income related to the production and performance belong to Syng Club without any objection. |
| 4 | 所有會員同意並承諾與聲滄並肩攜手一起為音樂世界作出正面及有建設性的貢獻。
All members agree and promise to work side by side with Syng Club to make positive and constructive contributions to the world of music. |
| 5 | 所有會員同意並承諾在聲滄活動範圍內的言行必須合情、合理、合法。亦承諾不會作出任何導致侵犯聲滄名譽及利益或甚至傷害社會的言行。
All members agree and promise that within the scope of Syng Club activities, their words and deeds will be pertinent, reasonable and legal. Members also promise not to make any words or actions that may infringe Syng Club's reputation and interests or even harm society. |

申請人簽字確認以上提供資料均真確無誤並確認明白及同意以上條款細則：

By signature, the applicant confirms that all information provided above are true and correct, and that he/she understands and agrees to the above terms and conditions:

申請人簽字 Signature of applicant

接受及批准以上入會申請：

Accept and approve the above membership application:

聲滄授權簽字 Authorized signature of Syng Club

(此欄由聲滄負責人填寫)
This column is to be filled in by person-in-charge of Syng Club)

會員編號：
Membership No. :